

St. John Nepomucene Church

First Avenue at 66th Street

MASS SCHEDULE

Saturday (Vigil): 5pm

Sunday: 9am, 10:15am (Slovak) 12pm, 6pm

Daily Mass: 12:15 pm

CONFESSION Schedule (Or by appointment, e-mail a priest)

Wednesday & Friday 12 pm
Saturday 4:30 pm
Sunday 11:15 am (Slovak)

St. Frances Xavier Cabrini Church

504 Main Street, Roosevelt Island

Sunday Mass: 8:30am & 10:30am

Daily Mass (Tuesday-Friday) 9am

CONFESSION Tuesday-Friday 8:30 am (Or by appointment)

Parish Office

411 East 66th Street, NY, NY 10065 | Phone: 212 - 734 - 4613
Hours: Mon - Thurs 10am-3pm | Friday (closed)



East River Catholics

St. John Nepomucene · St. Frances Xavier Cabrini
Slovenský Kostol Sv. Jána Nepomuckého

WEEKLY BITS / TÝŽDENNÉ OZNAMY

1. Please make every effort to come to the church on time, before the beginning of the holy Mass. Whether the tardiness is the result of indifference, laziness, disrespect or ignorance, it is wrong.

2. A gentle reminder - please respect the celebration of the Mass by turning off /silencing your cell phone, by keeping conversations to a minimum and by wearing modest attire.

3. Remember to check the E-Newsletter for more extensive information about our parish activities in addition to the printed 'information sheet.' Follow us on social media (Facebook & Instagram) at East River Catholics for images and stories from across the parish. If you would like to receive the E-newsletter, e-mail to pacoe@eastrivercatholics.org.

1. Prosím, vynasnažte sa prísť do kostola načas, pred začiatkom svätej omše. Či vaše meškanie je výsledkom ľahostajnosti, lenivosti, neúcty alebo nevedomosti, je to nesprávne.

2. Upozornenie - rešpektujte prosím slávenie svätej omše vypnutím svojho mobilu (nastavením na „nerušiť“ - silent), minimálnou konverzáciou a vhodným a dôstojným oblečením.

3. Nezabudnite si okrem vytlačenej „farského listu“ prečítať aj elektronický E-Newsletter, v ktorom nájdete viac informácií o aktivitách v našej farnosti. Sledujte nás na sociálnych sieťach (Facebook a Instagram), kde nájdete obrázkovú dokumentáciu a príbehy z našej farnosti. Ak chcete dostávať náš E-Newsletter, pošlite e-mail na adresu pacoe@eastrivercatholics.org.

Weekly Collection - September 19, 2021

Sunday SJN: \$1,270 Sunday SFC: \$700

2nd Coll. SJN: \$462 2nd Coll. SFC: \$105

Weekday: \$192 Candles: \$1,001

Weekly Collection - September 26, 2021

Sunday SJN: \$1,047 Sunday SFC: \$525

2nd (Seminary) SJN: \$396 2nd (Seminary) SFC: \$161

Weekday: \$190 Candles: \$933

FAITH DIRECT

July: SJN \$2,551 SFC \$1,539

August: SJN \$2,622 SFC \$1,338

OKTÓBER JE MARIÁNSKY MESIAC MODLITBY POSVÄTNÉHO RUŽENCA - 7.

október je sviatok Ružencovej Panny Márie a október je mesiac posvätného ruženca. Cirkev odporúča modlitbu posv. ruženca, lebo ruženec predstavuje najefektívnejší prostriedok, ako medzi veriacimi pestovať oddanosť rozjímaniu nad kresťanským tajomstvom. Ruženec patrí medzi najlepšie a najhodnotnejšie tradície kresťanskej kontemplácie. Je typickou meditatívnou modlitbou a istým spôsobom sa zhoduje s modlitbou srdca. Ruženec je jednoducho metóda rozjímania. Ak potrebujete pomoc pri modlitbe ruženca, navštívte web stránku <https://www.maria.sk/ako-sa-modli-ruzenec>

OCTOBER IS THE MARIAN MONTH OF PRAYER OF THE HOLY ROSARY -

October 7th is the feast of Our Lady of the Rosary and October is the month of the Holy Rosary. The Church recommends the prayer of holy rosary, because the rosary is the most effective means of cultivating a devotion to contemplation of the Christian mysteries among believers. The rosary is one of the best and most valuable traditions of Christian contemplation. It is a typical meditative prayer and in a way coincides with the prayer of the heart. The rosary is simply a method of contemplation. If you need help praying the rosary go to page <http://www.catholic.org/prayers/rosary.php>

Rev. Stefan Chanas, Administrator

fr.stefan@eastrivercatholics.org

Rev. Martin Kertys - Parochial Vicar

fr.martin@eastrivercatholics.org

Rev. Ronelo Anung - Parochial Vicar

fr.ron@eastrivercatholics.org

Rev. Richard D. Baker, M.Div., M.L.M. - Pastor

pastor@eastrivercatholics.org

Lisa Calabrese - Parish Manager, Director of Religious Ed.

parishfin@eastrivercatholics.org

Mark Pacoe - Director of Music, Director of Media Outreach

pacoe@eastrivercatholics.org

VYUČOVANIE SLOVENČINY

3. októbra začne nový školský rok Slovenskej školy pri našom kostole. Vyučovanie bude od 12 do 2PM v školskej triede. Prihlásiť dieťa a získať viac informácií môžete u p. Renáty Bukovičovej na e-mail adrese renatabuk@yahoo.com do 30. septembra 2021. Zápisné na školský rok 2021/22 je \$100 za dieťa (druhé dieťa \$50, tretie dieťa \$25).

SLOVAK SCHOOL

The new school year of the Slovak School at our church will begin on October 3rd. Classes will be from 12 to 2PM in school classroom. You can register your child and get more information from Ms. Renáta Bukovičová at e-mail address renatabuk@yahoo.com until September 30, 2021. The enrollment fee for the school year 2021/22 is \$100 per child (second child \$50, third child \$25).

NEXT COFFEE HOUR AT ST. FRANCES CABRINI,
Roosevelt Island, October 10th
after the 8:30am and 10:30 am Masses.

ZĽAVNENÉ PARKOVANIE PRE FARNÍKOV je vybavené v nedeľu od 10 am do 3 pm v Garage Management Company Parking Garage na 64. ulici, medzi 2. a 1. Avenue (337 East 64th Street, tel. 212-879-9796). Parkovací lístok, ktorý vám dajú v garáži, si dajte opečiatkovať po sv. omši u pani Božekovej a zaplatte \$3. V garáži už platiť nebudete, len dajte zamestnancovi opečiatkovaný lístok a farnosť potom uhradí poplatok priamo garáži.

DISCOUNTED PARKING - parishioners receive discounted parking at the Garage Management Company Parking Garage located at 337 East 64th Street between 1st and 2nd Avenues on Sundays from 10 am to 3 pm. Have your parking ticket stamped by a church representative Mrs. Božekova following the 10:15am Mass and pay \$3 at that time. When picking up your car just give the ticket to the attendant and the church will reimburse the garage.

October 3, 2021 - Twenty-seventh Sunday of Ordinary Time

WEEKLY INTENTIONS as of 9.27.21

Sunday, October 3

**27th SUNDAY IN ORDINARY TIME
27. NEDEĽA V OBDOBÍ CEZ ROK**

8:30 am SFC - **For Our Parishioners**
9:00 am SJN - **For the Health & God's Blessing of Jozef & Irena Hric**
10:15 am SJN - **Karol Vida †** rb District 16, Stephen Krasula Society
10:30 am SFC - **For Our Parishioners**
12:00 pm SJN - **Vilma Furek Byrne (L)** rb Lillian Furek Wick
6:00 pm SJN - **Plunkett Foye †**

Monday, October 4

ST. FRANCIS OF ASSISI

12:15 pm SJN - **Vilma Bryne †** rb Marcy & Peggy

Tuesday, October 5

9:00 am SFC - **Elsa & Amaury Quintans ††** rb Mario and Alba Aguilera
12:15 pm SJN - **For health of Ján Zeman (L)** rb Krajkovic Family

Wednesday, October 6

9:00 am SFC - **Willi & Willito Delpino †** rb Mario and Alba Aguilera
12:15 pm SJN - **Marites Bienvenida (L)** rb Cora Frattali

Thursday, October 7

OUR LADY OF THE ROSARY

9:00 am SFC - **At discretion of the priest**
12:15 pm SJN - **Sylvia Leonard and Family**

Friday, October 8

9:00 am SFC - **At discretion of the priest**
12:15 pm SJN - **Peter Ruvolo †** rb Maria Eulo

Saturday, October 9

12:15 pm SJN - **Angela Vernillo †** rb Maria Eulo
5:00 pm SJN - **Leonard Lee Family** rb Sylvia Leonard

Sunday, October 10

**28th SUNDAY IN ORDINARY TIME
28. NEDEĽA V OBDOBÍ CEZ ROK**

8:30 am SFC - **For Our Parishioners**
9:00 am SJN - **For Our Parishioners**
10:15 am SJN - **Maria Gabor †** rb Maria Gabor
2nd Intention: **Frantisek Ivan** (51st Birthday) rb Anna Sutorčik
10:30 am SFC - **Heribert Gross (L)** rb Guenther Gross
12:00 pm SJN - **Mary Rattay †** rb Marcy, Peggy & Steve
6:00 pm SJN - **John & Rose Hrusovsky and daughter †††** rb Family

2nd Collections | Druhé zbierky

OCTOBER 3 - Fuel | Na pomoc s výdavkami na kúrenie a elektrinu
OCTOBER 17 - All Souls Day | Spomienka na všetkých verných zosnulých (Dušičky)

ANNUAL MEETING - DISTRICT 16 FCSU

Sunday, October 24th, 2021 at St. John Nepomucene Church, immediately following the 10:15 Slovak Mass. Meeting room will be announced later.

VYROČNÁ SCHÔDZA - OKRES Č. 16 IKSJ

v nedeľu 24. októbra 2021, hneď po slovenskej sv. omši, v Kostole sv. Jána Nepomuckého. Miestnosť schôdze oznámime neskôr.

Religious Education Classes (English)

St. Frances Cabrini (Roosevelt Island)

Sunday, October 3 & 10, 9:30-10:30am

St. John Nepomucene (66/1st)

Thursday, October 14 & 21, 6-7pm.

contact Dir. of Religious Ed, Lisa Calabrese,

at parishfin@eastrivercatholics.org.

NEW PARISHIONERS

Are you a registered parishioner? If you are not registered yet, why not do it soon. Submit your name, address and e-mail address to the Parish office by mail or by e-mail to this address parishoffice@eastrivercatholics.org or put your information on a slip of paper and drop it in the collection basket. You can also register on our website, go to East River Catholics, on the top of the page click on tab „ABOUT“, then „Become a Parishioner“ and fill in your information.

STE ČLENMI FARNOSTI?

Ste zaregistrovaní ako členovia našej farnosti? Ak ešte nie, urobte tak čím skôr. Pošlite svoje meno, adresu a e-mail adresu na farský úrad poštou alebo e-mailom na adresu parishoffice@eastrivercatholics.org alebo vhodte lístok s vašimi informáciami do košíka počas kolekty. Prihlásiť sa môžete aj na našej webstránke East River Catholics, v hornej časti webstránky kliknite na „ABOUT“, potom na „Become a Parishioner“ a zadajte svoje informácie.

PRAYING OUR FATHER DURING MASS

Our Father is a prayer of the entire assembly. The New General Instruction of the Roman Missal, No. 237 states: "... the principal celebrant, with hands joined, says the introduction to the Lord's Prayer. Then, with hands extended, he says the prayer itself together with the other concelebrants, who also pray with hands extended and with the people." The congregation prays the liturgy in its own way as baptized members of the body of Christ. Its members do not mimic the priest, who represents Christ to the congregation and the congregation to God. The common posture of the people praying is folded hands, that is the traditional posture of our Latin Rite. The laity are never directed to pray "with hands extended."

AKO SA MODLIŤ OTČENÁŠ POČAS SV. OMŠE

Modlitba Pána je modlitbou všetkých zhromaždených veriacich. Všeobecné smernice Rímskeho misála, č. 237 hovoria: "... hlavný celebrant so zopnutými rukami hovorí výzvu pred modlitbou Pána. Po nej s rozopnutými rukami spolu s ostatnými koncelebrantmi, aj oni s rozopnutými rukami, a s ľudom hovoria modlitbu Pána." Veriaci sa modlia liturgiu svojím spôsobom ako pokrstené údy Kristovho tela. Členovia zhromaždenia nenapodobňujú kňaza, ktorý pre zhromaždených veriacich zastupuje Krista a predstavuje ich Bohu. Veriaci sa modlia so zopätými rukami, je to tradičný postoj v našej rímskokatolíckej cirkvi. Laikom sa nikdy neodporúča modliť sa „s vystretými rukami“.

EAST RIVER CONCERTS / KONCERTY

Free-will Offering. St. John Nepomucene. In person & livestream on Facebook 'East River Catholics' Dobrovoľné vstupné. Kostol sv. Jána Nepomuckého, koncert je prístupný verejnosti a livestreamovaný na Facebooku „East River Catholics“.
Saturday, October 16, 3pm, Dr. Jennifer Pascual (NYC, St. Patrick's Cathedral), organ. V sobotu 16. októbra o 3 pm, Dr. Jennifer Pascual (NYC, St. Patrick's Cathedral), organ.

October 4th is the **Feast of St. Francis of Assisi**. He is the patron of Italy, environment, animals and merchants. When he was elected the pope, Cardinal Jorge Mario Bergoglio chose the name Francis in honor of St. Francis of Assisi who lived a life of humble service to the poor.

4. októbra je sviatok **Sv. Františka z Assisi**. Je patrónom Talianska, životného prostredia, zvierat a obchodníkov. Keď bol kardinál Jorge Mario Bergoglio zvolený za pápeža, zvolil si meno František, podľa Františka z Assisi, ktorý žil životom pokornej služby chudobným.

POPE FRANCIS ABOUT HIS PILGRIMAGE TO SLOVAKIA

The pilgrimage of prayer concluded on the Feast of Our Lady of Sorrows in Šaštín, at the Shrine of the Virgin of the Seven Sorrows. "... Mine was thus a pilgrimage of prayer in the heart of Europe, beginning with adoration and ending with popular piety. Praying, because this is what the People of God are called to, above all: to worship, to pray, to journey, to be a pilgrim, to do penance, and in this to feel the peace and the joy that the Lord gives us. Our life should be like this: to worship, to pray, to journey, to be a pilgrim, to do penance. ... The humble love that serves. Let us reiterate this idea: the Christian is to serve."

PRAYER LIST FOR OUR SICK

(Names are listed for three months)

Frank Gibbs, Heribert Gross, Mogens Peterson, Ján Zeman, Anastasia Varcha Pavur, Alex Pavur, Peggy Reich, Joan Cuomo, Linda Heimer, Halester Morales, Lilianna Morales, Helena Brchnel, Ladislav Korcek, Avis Ambrose, Magdalene Joob, Alicia Aquino

PRAY FOR THE DECEASED

(Names are listed for one year)

Franca Rebolini, Fitigu Tadesse, Carlos Jimenez, Ema Sekerka, Claudia Marsik, Alan Wain Sheppard, Frantisek Ivan, Mary Kubenik, Eleonora Kollar, David G. Pacoe, Larry V. Pacoe, Gary Horner, Zita Gabrik Peculic, Karol Vida, Mary Fitzgerald, Marion Patricia Warunek, Maria Opicova, Vilma Furek Byrne, Matthew Klypka, Juraj Mikula

FORMER PASTORS

Msgr. Stephen Krasula, Msgr. Stephen Hudacek, Fr. Robert Tomlian, Fr. Martin Svitan, Msgr. Lawrence Connaughton, Fr. Joseph Gorman, Fr. Luke McCann, Fr. Thomas Kallumady, Msgr. John McCarthy